



陸奥の安達原の黒塚に
鬼籠れりというはまことか

観世流能
宝生流能
安達原
黒塚

安達ヶ原に伝わる鬼女伝説を
三週にわたり、三つの能楽堂にて
二流三家でリレー上演。

イヤホンガイド
タブレット
貸出しあり！
中面にて詳細を
ご確認ください



① 11月9日(木) 宝生流 辰巳満次郎 宝生能楽堂
② 11月16日(木) 観世流 観世喜正 矢来能楽堂
③ 11月24日(金) 観世流 角当直隆 梅若能楽学院会館
全公演 19時開演 (18時開場)
全席 4,000円 (①・③全席自由 ②全席指定)
主催 能楽堂ネットワーク協議会
協賛 一般財団法人衆我財団

撮影：青木信二 / Photographer Shinji Aoki



撮影：亀田邦平 / Photographer Kunihei Kameda

RENTAL
EARPHONE GUIDE & TABLET
English guide
available by
Earphone or Tablet.

Noh ADACHIGAHARA Noh KUROZUKA

Sponsorship : NOH THEATER NETWORK MEETING General incorporated foundation : Shuwa foundation

- ① Thu, Nov. 9 [Hosho school] Manjiro Tatsumi / Hosho Noh theater
- ② Thu, Nov. 16 [Kanze school] Yoshimasa Kanze / Yarai Noh theater
- ③ Fri, Nov. 24 [Kanze school] Naotaka Kakutou / Umewaka Noh theater

Start 19:00 (Open 18:00) / Ticket 4,000 yen
※There is the rental of the earphone guide(①・③), tablet(②). (English)

① 宝生能楽堂
Hosho Noh theater
文京区本郷 1-5-9

② 矢来能楽堂
Yarai Noh theater
新宿区矢来町 60 番地

③ 梅若能楽学院会館
Umewaka Noh theater
中野区東中野 2-6-14
駐車場はございません。
電車、バス等をご利用下さい

RENTAL EARPHONE GUIDE
All un-reserved seats

Thu, Nov. 9
Hosho Noh theater
[Hosho school]
Noh KUROZUKA

COMMENTARY
(Including workshop of Noh chorus)
*Japanese only

Sotaro Waku
SHITE (Sato-no-onna/Kijo)
Manjiro Tatsumi

1

RENTAL TABLET
the number limited
Advance reservation only

Thu, Nov. 16
Yarai Noh theater
[Kanze school]
Noh ADACHIGAHARA

COMMENTARY
(Including workshop of Noh chorus)
*Japanese only

Yoshimasa Kanze
SHITE (Sato-no-onna/Kijo)
Yoshimasa Kanze

2

RENTAL EARPHONE GUIDE
All un-reserved seats

Fri, Nov. 24
Umewaka Noh theater
[Kanze school]
Noh ADACHIGAHARA

COMMENTARY
(Including workshop of Noh chorus)
*Japanese only

Kohei Kawaguchi
SHITE (Sato-no-onna/Kijo)
Naotaka Kakuto

3

Start 19:00 (Open18:00) / Ticket 4,000yen ①・③ All un-reserved seats
② Advance reservation only

DATE / VENUE

① Nov.9(Thu) / Hosho Noh Theater

1-5-9 Hongou, Bunkyo-ku, Tokyo Tel 03-3811-4843

- ・ 3min.walk from Suidoubashi st.of the JR Sobu Line
- ・ 1min.walk from Suidoubashi st.of the Toei Mita Line

All un-reserved seats

② Nov.16 (Thu) / Yarai Noh Theater

60 Yarai-cho, Shinjuku-ku, Tokyo Tel 03-3268-7311

- ・ 2min.walk from Kagurazaka st. of the TokyoMetro Tozai Line
- ・ 5min.walk from UshigomeKagurazaka st. of the Toei Oedo Line

Advance reservation only

③ Nov.24(Fri) / Umewaka Noh Theater

2-6-14 HigashiNakano,Nakano-ku,Tokyo Tel 03-3363-7748

- ・ 8min.walk from HigashiNakano st. of the JR Sobu Line, HigashiNakano st. of the Toei Oedo Line, Nakanosakaue st. of the Toei Oedo Line, Nakanosakaue st. of the TokyoMetro MarunouchiLine

All un-reserved seats

EARPHONE GUIDE and TABLET
English guide available by Earphone or Tablet.

<p>【Earphone guide】(①Hosho・③Umewaka) Rental: 700 yen Deposit: 1,000 yen (paid back upon return of the device.) * Come to the reception for the rental of the device.</p>	<p>【Tablet】(②Yarai) Rental: 500 yen * Tablet is rental by the number-limited. * Come to the reception for the rental of the device.</p>
---	--

Noh "ADACHIGAHARA" "KUROZUKA"

The hostess of the hotel which "Yamabushi" who did the trip of countries ascetic practices borrowed from the capital in away far-off "Oshu Adachi ga Hara" was the demoness who was famous in this ground.

The masterpiece which I pictured a heart and rage for the betrayal in of the woman that a demoness legend and a 31-syllable Japanese poem of the Michinoku are made heart motion for the cause by the relief of the crime by the Buddhism.

I call the same program "Adachi ga hara" in the Kanze school and call it "Kurozuka" in the Hosho school.

1	地謡	後見	太鼓	大鼓	小鼓	笛	能力	供山伏	山伏	里女・鬼女	辰巳満次郎	解説 和久荘太郎 (謡曲体験含む)	11月9日(木) 19時開演 宝生能楽堂		
	辰巳 和磨	亀井 雄二	澤田 宏司	小倉伸二郎	小倉健太郎	山内 崇生	辰巳大二郎	和久荘太郎	林 雄一郎	原岡 一之	鳥山 直也	藤田 貴寛	野村万之丞	矢野 昌平	福王 和幸
2	地謡	後見	太鼓	大鼓	小鼓	笛	能力	供山伏	山伏	里女・鬼女	観世 喜正	解説 観世 喜正 (謡曲体験含む)	11月16日(木) 19時開演 矢来能楽堂		
	河井 美紀	桑田 貴志	永島 充	鈴木 啓吾	中所 宜夫	弘田 裕一	奥川 恒治	小玉 三郎	大川 典良	佃 良太郎	田邊 恭資	栗林 祐輔	山本 則孝	野口 琢弘	野口 能弘
3	地謡	後見	太鼓	大鼓	小鼓	笛	能力	供山伏	山伏	里女・鬼女	角当 直隆	解説 川口 晃平 (謡曲体験含む)	11月24日(金) 19時開演 梅若能楽学院会館		
	鷹尾 雄紀	山中 景晶	梅若雄一郎	内藤 幸雄	山崎 正道	川口 晃平	小田切亮磨	松山 隆之	林 雄一郎	大倉慶乃助	清水 和音	成田 寛人	山本 則重	御厨 誠吾	則久 英志

- ① 宝生公演 宝生流「黒塚」 シテ 辰巳満次郎
2017年11月9日(木) 宝生能楽堂 19:00開演 (18:00開場)
・ JR「水道橋」東口 徒歩3分・都営三田線「水道橋」A1出口 徒歩1分
- ② 矢来公演 観世流「安達原」 シテ 観世喜正
2017年11月16日(木) 矢来能楽堂 19:00開演 (18:00開場)
・ 東京メトロ東西線「神楽坂」2番出口(矢来口) 徒歩2分・都営大江戸線「牛込神楽坂」A1出口 徒歩5分
- ③ 梅若能公演 観世流「安達原」 シテ 角当直隆
2017年11月24日(金) 梅若能楽学院会館 19:00開演 (18:00開場)
・ JR「東中野」西口 徒歩8分・東京メトロ丸の内線/都営大江戸線「中野坂上」A2・2出口 徒歩8分

チケット：4,000円 ①・③全席自由 ②全席指定

【チケット取扱い・お問合せ】 ※カンフェティ以外でのチケット購入(及び公演に関するお問合せ)は、各公演別の受付窓口へご連絡ください。

- | | |
|--|--|
| <p>① 宝生能楽堂
■TEL 03-3811-4843 (10:00~17:00 不定休)
■WEB http://www.hosho.or.jp/nohgakudo/</p> <p>② 矢来能楽堂
■TEL 03-3268-7311 (10:00~17:00 不定休/九草会事務所)
■WEB http://yarai-nohgakudo.com/</p> <p>③ 公益財団法人 梅若能
■TEL 03-3363-7748 (10:00~17:00 不定休)
■FAX 03-3363-7749
■WEB http://umewakanoh.exblog.jp/</p> | <p>《チケットオンラインサービス》
Confetti (カンフェティ)
■WEB http://confetti-web.com/noh_theater
■TEL 0120-240-540 (平日 10:00~18:00/ カンフェティチケットセンター)</p> <p>【WEB 予約の注意事項】
●ご予約前に公演チケットサイト「カンフェティ」への会員登録(無料)が必要となります。
●セブン-イレブンへの発券手数料がかかります。</p> <p>【電話予約の注意事項】
●払込票番号を予約時にお伝えしますのでメモをご用意ください。
●お電話でのご予約の場合、会員登録は不要です。(カンフェティポイントは付きません)
●予約有効期間内に払込票番号をお近くのセブン-イレブンのレジまでお持ちください。
●セブン-イレブンへの発券手数料がかかります。</p> |
|--|--|

《イヤホンガイド、タブレットの貸し出しがございます》詳細はお問合せください。
■イヤホンガイドは舞台進行に沿って演目の解説などをお聞きいただけます。(①・③宝生公演・梅若能公演)
貸出使用料：700円/補償金1,000円(補償金は返却時に返金)
■タブレットは舞台進行に沿って詞章(セリフ)や舞台解説がご覧になれます。(②矢来公演のみ/台数限定)
貸出使用料：500円
※ いずれも貸し出しにあたり、当日受付にて簡単な手続きをお願いいたします。

能「安達原」「黒塚」 観世流では「安達原」、宝生流では「黒塚」という演目名を用います。諸国修行の旅をする山伏一行が、都から遠く離れた奥州・安達原で借りた宿の女主人は、この地に名高い鬼女であった。陸奥の鬼女伝説と和歌を元に、仏教による罪の救済に心動かされる女の心と、裏切りに対する憤怒を描いた名作。